



Видається за підтримки:
НАМН України
Асоціації акушерів-гінекологів України
Асоціації гінекологів-ендокринологів України

Журнал включений до переліку спеціалізованих наукових видань України в галузі медичних наук (категорія «А», Наказ МОН України №420 від 15.04.2021 р.). У виданні можуть бути опубліковані основні результати дисертаційних робіт.

Усі статті, що надійшли до редакції, проходять багатоступеневе рецензування, зауваження рецензентів надсилаються автору без зазначення імен рецензентів.

Журнал реферується Інститутом проблем реєстрації і інформації НАН України. Електронна версія розміщується на порталах EBSCO і Elsevier та на сайті Національної бібліотеки України імені В.І. Вернадського.

Свідоцтво про реєстрацію друкованого засобу масової інформації
№ KB 24466-14406ПР від 24.02.2020 р.

Рекомендовано вченою радою
ДУ «Всеукраїнський центр материнства та дитинства Національної академії медичних наук України».
Протокол №5 від 27.11.2024 р.

ГОЛОВНИЙ РЕДАКТОР

ТАТАРЧУК Тетяна Феофанівна

ДУ «Всеукраїнський центр материнства та дитинства Національної академії медичних наук України», Україна

ЗАСТУПНИК ГОЛОВНОГО РЕДАКТОРА

ПЕДАЧЕНКО Наталія Юрївна

НМАПО імені П. Л. Шупика, Україна

ВІДПОВІДАЛЬНІ РЕДАКТОРИ

КАЛУГІНА Людмила Вадимівна

ДУ «Всеукраїнський центр материнства та дитинства Національної академії медичних наук України», Україна

КОСЕЙ Наталія Василівна

ДУ «Всеукраїнський центр материнства та дитинства Національної академії медичних наук України», Україна

ГОЛОВНІ НАУКОВІ КОНСУЛЬТАНТИ

ЗАПОРОЖАН Валерій Миколайович

Одеський Національний медичний університет, Україна

АНТИПКІН Юрій Геннадійович

ДУ «Всеукраїнський центр материнства та дитинства Національної академії медичних наук України», Україна

НАУКОВІ КОНСУЛЬТАНТИ

ВЕНЦІВІВСЬКИЙ Борис Михайлович

Національний медичний університет ім. О.О. Богомольця, Україна

КАМІНСЬКИЙ В'ячеслав Володимирович

НМАПО ім. П.Л. Шупика МОЗ України, Україна

ТРОНЬКО Микола Дмитрович

ДУ «Інститут ендокринології та обміну речовин імені В.П. Комісаренка НАМН України», Україна

РЕЗНИКОВ Олександр Григорович

ДУ «Інститут ендокринології та обміну речовин імені В.П. Комісаренка НАМН України», Україна

РЕДАКЦІЙНА КОЛЕГІЯ

Апagnostis P.

д. мед. н., Греція

Артьоменко В.В.

д. мед. н., професор, Україна

Бенюк В.О.

д. мед. н., професор, Україна

Березенко В.С.

д. мед. н., професорка, Україна

Бойчук А.В.

д. мед. н., професорка, Україна

Булавенко О.В.

д. мед. н., професорка, Україна

Гладчук І.З.

д. мед. н., професор, Україна

Graziottin A.

професорка, Італія

Грищенко М.Г.

д. мед. н., професор, Україна

Горбань Н.Є.

д. мед. н., Україна

Держко Х.

Університет Торонто, Канада

Дубоссарська З.М.

д. мед. н., професорка, Україна

Дубоссарська Ю.О.

д. мед. н., професорка, Україна

Жабченко І.А.

д. мед. н., професорка, Україна

Задорожна Т.Д.

д. мед. н., професорка, Україна

Корнацька А.Г.

д. мед. н., професорка, Україна

Локшин В.Н.

д. мед. н., академік НАН РК, професор, Казахстан

Malecki, M.T.

професор, Польща

Марічереда В.Г.

д. мед. н., професорка, Україна

Маркін Л.Б.

д. мед. н., професор, член-кор. НАМНУ, Україна

Медведь В.І.

д. мед. н., професор, член-кор. НАМНУ, Україна

Педаченко Н.Ю.

д. мед. н., професорка, Україна

Пирогова В.І.

д. мед. н., професорка, Україна

Подольський В.В.

д. мед. н., професор, Україна

Revelli A.

професор, Італія

Рожковська Н.М.

д. мед. н., професорка, Україна

Скрипченко Н.Я.

д. мед. н., професорка, Україна

Чайківська Е.Ф.

д. мед. н., професорка, Україна

Засновники

ДУ «Всеукраїнський центр материнства та дитинства Національної академії медичних наук України»,
ТОВ «Трилист»

Головний редактор

Татарчук Т.Ф.

Видавець

ТОВ «ТРИЛИСТ»

Генеральний директор

Плошенко М.Г.

Директор

Ракоїд Г.Б.

Відділ реклами

Тел.: +38 (067) 917-74-51

+38 (066) 770-82-98

a.b.rakoed@gmail.com

Передплата

trilist_mag@ukr.net

Відділ реєстрації та рецензування статей:

rescopus@ukr.net

trilist@ukr.net

Адреса редакції

08203

Україна, Київська обл., м. Ірпінь
вул. Богдана Хмельницького, 43

ТОВ «ТРИЛИСТ»

+38 (050) 233-33-83

trilist@ukr.net

Верстка, редактування та макетування

ФОП Замогильна О.О.

Підписано до друку

29.11.2024 р.

Замовлення № 52

Наклад

5 000 прим.

Періодичність видання

6 номерів на рік

Друк

Кулагін Руслан В'ячеславович Ф-ОП

03038, м. Київ,

вул. Нововокзальна, 8

МІЖНАРОДНА ІНДЕКСАЦІЯ ЖУРНАЛУ

Scopus, EBSCO, Crossref, DOAJ, Index Copernicus International, About Open Academic Journals Index, Google Scholar, WorldCat, DRIVER, BASE, China National Knowledge Infrastructure (CNKI), JournalTOCs, Universal Impact Factor, Advanced Science Index, Scientific Indexing Services, Polska Bibliografia Naukowa (PBN), International Scientific Indexing (ISI), eLIBRARY.ru (PIHЦ) <http://reproduct-endo.com/indexing>

Статті, надруковані в журналі «Репродуктивна ендокринологія», рецензовані. Редакція може надрукувати матеріали, не поділяючи думку автора. За достовірність фактів, цитат, імен, географічних назв та інших даних відповідають автори. Матеріали з позначкою **П** публікуються на правах реклами. Позначка **В** використовується для публікації рекламного характеру, що містить інформацію про медичні лабораторії, послуги медичних клінік, медичну апаратуру тощо, зокрема лікарські засоби, що не внесені до переліку заборонених для рекламування. Публікації з позначкою **С** містять інформацію про лікарські засоби й призначені для медичних та фармацевтичних працівників. Правовий режим інформації, викладеної в цьому виданні або представленої для розповсюдження на спеціалізованих заходах з медичної тематики, передусім визначається Законом України від 04.04.1996 р. № 123/96-ВР «Про лікарські засоби». Відповідальність за зміст рекламних та інформаційних матеріалів несуть особи, які пропонують вказані матеріали для розміщення в журналі. Передрук матеріалів можливий лише з дозволу ТОВ «Трилист». Захищено авторським правом. Рукописи не повертаються.

ЗМІСТ

ГІНЕКОЛОГІЯ

Сучасний погляд на лікування гіперплазії ендометрія в жінок пізнього репродуктивного віку	
О.В. Кравченко	8
Стрес-індукована аменорея – можливості негормональної корекції	
Т.Ф. Татарчук, Н.В. Косей, В.М. Якимець, К.Д. Плаксієва, С.І. Регада, А.Ю. Пилипенко	13

ДИТЯЧА ГІНЕКОЛОГІЯ

Стан гонадотропної та пролактинсинтезувальної функції гіпофіза в дівчат-підлітків з олігоменореєю залежно від тривалості захворювання	
В.О. Диннік, С.В. Новохатська, О.Г. Верхошанова, О.О. Диннік, А.Є. Дружиніна, Г.О. Гавенко	25

МЕНЕДЖМЕНТ КЛІМАКТЕРІЮ

Якість життя жінок у перименопаузі – можливості негормональної корекції	
Т.Ф. Татарчук, С.І. Регада, Н.В. Косей, Н.Ф. Захаренко, Т.Е. Крисенко	31
Менеджмент менопаузальних розладів у жінок групи ризику: можливості та переваги трансдермального естрогену	
В.Г. Сюсюка, М.Ю. Сергієнко, М.І. Павлюченко, О.В. Деміденко, О.В. Дейніченко, С.П. Онопченко	39

ВАГІТНІСТЬ ТА ПОЛОГИ

Оцінка ризиків звичного невиношування вагітності в пацієнток із посттравматичним стресовим розладом	
І.Л. Харун	48

ФАРМАКОТЕРАПІЯ

Ефективність комбінованого препарату тернідазол–неоміцину сульфат–ністатин–преднізолон у топічній терапії вагінального дисбіозу, асоційованого з <i>Atopobium vaginae</i> , у невагітних та вагітних жінок із репродуктивною недостатністю	
О.М. Носенко, Ф.О. Ханча, Р.Я. Демидчик	55

ОХОРОНА ЗДОРОВ'Я

State legal regulation and patient autonomy in the field of reproductive health	
M.M. Blikhar, I.O. Lychenko, Y.S. Oliinyk, M.Y. Shchyrba, I.I. Shulhan	73

Обміркована лікарська рекомендація надійної контрацепції!



Меріжен та Жозегуд створено у співпраці з Європейським виробником гормональних препаратів



Задоволення потреб жінок в контрацепції допомогає:

- знизити частоту незапланованих вагітностей
- вести активний спосіб життя в сексуальному плані та успішно рухатися кар'єрними сходами.*

Спосіб застосування та дози. Спосіб застосування: перорально. Препарати не призначають після настання менопаузи. Препарати протипоказані до застосування жінкам із тяжкою печінковою та тяжкою нирковою недостатністю або гострою нирковою недостатністю. Діти. Лікарські засоби показані для застосування тільки після настання першої менструації. Відсутні дані, що показують різницю у безпеці та ефективності застосування у цій групі пацієнток порівняно з жінками віком від 18 років. **Термін придатності.** 2 роки. Упаковка. МЕРІЖЕН По 21 таблетці у білестері; по 1 білестері разом з картонним футляром для зберігання білестера у паці. ЖОЗЕГУД По 28 (24 таблетки рожевого кольору + 4 таблетки (плацебо) білого кольору) таблеток у білестері; по 1 білестері разом з картонним футляром для зберігання білестера, тижневим календарем-стікером у паці. Категорія відпуску. За рецептом. **Виробник.** 1. АТ «КІЇВСЬКИЙ ВІТАМІННИЙ ЗАВОД». 2. Сіндеа Фарма, С.Л. **Місцезаходження виробника та адреса місця провадження його діяльності.** 1. 04073, Україна, м. Київ, вул. Копилівська, 38. Web-сайт: www.vitamin.com.ua 2. Полігоно Індустріал Еміліано Ревін'я Санс. Авеніда де Агреда, 31, Ольвега, 42110 Сорія, Іспанія

ІНСТРУКЦІЯ для медичного застосування лікарського засобу МЕРІЖЕН® та ЖОЗЕГУД®

Склад: діючі речовини: дроспіренон, етинілестрадіол; **Лікарська форма.** Таблетки, вкриті плівковою оболонкою. 1 таблетка: МЕРІЖЕН - дроспіренону 3 мг; етинілестрадіолу 0,03 мг; ЖОЗЕГУД - дроспіренону 3 мг та етинілестрадіолу 0,02 мг. **Фармакотерапевтична група.** Гормональні контрацептиви для системного застосування. Прогестагени та естрогени, фіксовані комбінації. Дроспіренон та етинілестрадіол. Код АТХ G03A A12. Протизаплідна дія комбінованих оральних контрацептивів (КОК) базується на взаємодії різних чинників, найважливішими з яких є пригнічення овуляції і зміни цервікальної секреції. У терапевтичних дозах дроспіренон виявляє антиандрогенні та помірні антимінералокортикоїдні властивості. Він не має естрогенної, глюкокортикоїдної та антиглюкокортикоїдної активності. Отже, дроспіренон має схожий фармакологічний профіль з природним прогестероном. Згідно даних клінічних досліджень помірні антимінералокортикоїдні властивості препарату призводять до помірної антимінералокортикоїдної впливу. **Індекс Парля контрацептивних невадч:** МЕРІЖЕН - 0,09 (верхній двосторонній 95 % ДІ 0,32), ЖОЗЕГУД - 0,41 (ДІ 0,85). **Загальний індекс Парля** (контрацептивні невадчі + помилки з боку пацієнток): МЕРІЖЕН - 0,57 (ДІ 0,90), ЖОЗЕГУД - 0,80 (ДІ 1,30). **Показання.** Оральна контрацепція.

Перед використанням ознайомтесь з повною інструкцією до препарату! Інформацію надано скорочено. З повною інформацією про препарат можна ознайомитися в інструкції для медичного застосування препарату. Інформація про лікарський засіб, призначена для розповсюдження серед медичних і фармацевтичних працівників на спеціалізованих семінарах, конференціях, симпозіумах з медичної тематики. * Література: World Health Organization. (n.d.). Sexual and Reproductive Health.

CONTENTS

GYNECOLOGY

Modern view on the treatment of endometrial hyperplasia in women of late reproductive age
O.V. Kravchenko 8

Stress-induced amenorrhea – possibilities for non-hormonal correction
T.F. Tatarchuk, N.V. Kosei, V.M. Yakimets, S.I. Regeda, K.D. Plaksiieva, A.Y. Pylypenko 13

CHILDREN'S GYNECOLOGY

The state of gonadotropic and prolactin-synthesizing function of the pituitary gland in adolescent girls with oligomenorrhea depending on the disease duration
V.O. Dynnik, S.V. Novokhatska, O.H. Verhoshanova, O.O. Dynnik, A.Y. Druzhyhina, H.O. Havenko 25

MENOPAUSE MANAGEMENT

Quality of women's life in perimenopause – possibilities of non-hormonal correction
T.F. Tatarchuk, S.I. Regeda, N.V. Kosei, N.F. Zakharenko, T.E. Krysenko 31

Management of menopausal disorders in women at risk: possibilities and advantages of transdermal estrogen
V.G. Syusyuka, M.Y. Sergienko, M.I. Pavlyuchenko et al. 39

PREGNANCY AND CHILDBIRTH

Assessment of the risks of recurrent pregnancy loss in patients with post-traumatic stress disorder
I.L. Kharun 48

PHARMACOTHERAPY

Effectiveness of the combined drug ternidazole–neomycin sulfate–nystatin–prednisolone in topical therapy of vaginal dysbiosis associated with *Atopobium vaginae* in non-pregnant and pregnant women with reproductive failure
O.M. Nosenko, F.O. Khancha, R.Y. Demydchik 55




HEALTH CARE

State legal regulation and patient autonomy in the field of reproductive health
M.M. Blikhar, I.O. Lychenko, Y.S. Oliinyk, M.Y. Shchyryba, I.I. Shulhan 73

Прожестожел®
Швидка допомога та захист
молочної залози
при масталгії та мастопатії



Відновлює гормональний баланс в тканинах молочних залоз, усваючи дефіцит прогестерону:

-  **Знижує вираженість болювого синдрому вже у перші дні терапії¹**
-  **Безпечно для пацієток - не має системного впливу²**
-  **Середня тривалість лікування 3-6 місяців.³ Ефективний в режимі монотерапії⁴**

1. Т. Ф. Татарчу, Масталгія з точки зору гінеколога-ендокринолога. (З турботою про жінку), травень-червень, 2014. 2. De Boever J, Verheugen C, Van Maele G, Vandekerckhove D. Steroid concentrations in serum, glandular breast tissue, and breast cyst fluid of control and progesterone treated patients. Endocrinology of cystic breast disease. New York: Raven Press; 1983;93-99. 3. Інструкція для медичного застосування лікарського засобу Прожестожел® РП UA/3839/01/01.

Виробник: Безен Меньюфекчурінг Белджіум, Бельгія.